

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 216/2001 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 29ης Ιανουαρίου 2001
για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 404/93 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της
μπανάνας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 37,

την πρόταση της Επιτροπής⁽¹⁾,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁽²⁾,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽³⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Πραγματοποιήθηκαν πολλές και έντονες επαφές με τις προμηθεύτριες χώρες, καθώς και με τα υπόλοιπα ενδιαφερόμενα μέρη, ώστε να τερματισθούν οι αμφισβητήσεις που προκάλεσε το καθεστώς εισαγωγής που έχει θεσπιστεί με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 404/93⁽⁴⁾ και προκειμένου να ληφθούν υπόψη τα συμπεράσματα της ειδικής ομάδας η οποία συγκροτήθηκε στο πλαίσιο του συστήματος διευθέτησης των διαφορών του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (ΠΟΕ).
- (2) Από την ανάλυση όλων των επιλογών που παρουσίασε η Επιτροπή συμπεραίνεται ότι η θέσπιση, μεσοπρόθεσμα, καθεστώτος εισαγωγής βασιζόμενου στην εφαρμογή δασμού ενδεδειγμένου ύψους και η εφαρμογή δασμολογικής προτίμησης για εισαγωγές καταγωγής χωρών ΑΚΕ κρίνεται ότι δίνουν τις καλύτερες εγγυήσεις, αφενός, για την επίτευξη των στόχων της κοινής οργάνωσης αγοράς όσον αφορά την κοινοτική παραγωγή και τη ζήτηση των καταναλωτών και, αφετέρου, για την τήρηση των κανόνων διεθνούς εμπορίου, ώστε να προληφθούν νέες αμφισβητήσεις.
- (3) Η καθιέρωση ενός τέτοιου καθεστώτος οφείλει πάντως να πραγματοποιηθεί με το πέρας διαπραγματεύσεων με τους εταίρους της Κοινότητας, σύμφωνα με τις διαδικασίες του ΠΟΕ, ειδικότερα το άρθρο XXVIII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (GATT). Το αποτέλεσμα αυτών των διαπραγματεύσεων πρέπει να υποβληθεί προς έγκριση στο Συμβούλιο το οποίο πρέπει επίσης, σύμφωνα με τις διατάξεις της συνθήκης, να καθορίσει τον εφαρμοζόμενο δασμό του κοινού δασμολογίου.
- (4) Εως ότου αρχίσει να ισχύει το ανωτέρω καθεστώς, είναι σκόπιμο ο εφοδιασμός της Κοινότητας να πραγματοποιείται στο πλαίσιο πολλών δασμολογικών ποσοστώσεων, ανοικτών για εισαγωγές πάσης καταγωγής, οι οποίες έχουν ορισθεί

λαμβάνοντας υπόψη τις συστάσεις του οργάνου ρύθμισης διαφορών του ΠΟΕ. Ανοίγεται μια πρώτη βασική δασμολογική ποσόστωση για ποσότητα 2 200 000 τόνων με δασμό 75 ευρώ, παγιοποιημένη στον ΠΟΕ. Μία δεύτερη ποσότητα που αντιστοιχεί σε συμπληρωματική δασμολογική ποσόστωση 353 000 τόνων ανοίγεται για να καλυφθεί η αύξηση της κατανάλωσης συνεπεία της διεύρυνσης της Κοινότητας το 1995, εφαρμόζοντας το ίδιο ύψος δασμού. Για να διασφαλισθεί ικανοποιητικός εφοδιασμός της Κοινότητας, είναι σκόπιμο να ανοιχθεί μια τρίτη αυτόνομη δασμολογική ποσόστωση 850 000 τόνων, επίσης για προϊόντα πάσης καταγωγής. Στο πλαίσιο της τελευταίας αυτής δασμολογικής ποσόστωσης, θα πρέπει να προβλεφθεί η δυνατότητα —σύμφωνα με κατάλληλη διαδικασία— μείωσης του εφαρμοζόμενου δασμού, προκειμένου να μπορούν να εισάγονται πραγματικά μπανάνες καταγωγής τρίτων χωρών που δεν τυγχάνουν της δασμολογικής προτίμησης που χορηγείται στις μπανάνες καταγωγής χωρών ΑΚΕ.

- (5) Λόγω των αναληφθεισών υποχρεώσεων έναντι των χωρών ΑΚΕ και της ανάγκης διασφάλισης σε αυτές κατάλληλων όρων ανταγωνιστικότητας, με την εφαρμογή στις εισαγόμενες μπανάνες καταγωγής των ανωτέρω χωρών δασμολογικής προτίμησης 300 ευρώ ανά τόνο αναμένεται να διατηρηθούν οι επίμαχες εμπορικές ροές. Αυτό οδηγεί, ειδικότερα, στην εφαρμογή, για τις εν λόγω εισαγωγές, μηδενικού δασμού στο πλαίσιο των τριών δασμολογικών ποσοστώσεων.
- (6) Ενδεικνύεται να εξουσιοδοτηθεί η Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις με τις προμηθεύτριες χώρες που έχουν ουσιώδες συμφέρον για τον εφοδιασμό της κοινοτικής αγοράς, ώστε να επιχειρήσει να είναι προϊόν διαπραγματεύσεων η κατανομή των δύο πρώτων δασμολογικών ποσοστώσεων. Είναι επίσης σκόπιμο να δοθεί στην Επιτροπή η αρμοδιότητα προσδιορισμού των τρόπων διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων τις οποίες θεσπίζει ο παρών κανονισμός.
- (7) Θα πρέπει να προβλεφθούν διατάξεις που να επιτρέπουν να τροποποιηθεί η συμπληρωματική δασμολογική ποσόστωση των 353 000 τόνων ώστε να ληφθεί υπόψη αύξηση της κοινοτικής ζήτησης που διαπιστώνεται στο πλαίσιο ισοζυγίου εφοδιασμού. Θα πρέπει επίσης να προβλεφθεί μηχανισμός που να επιτρέπει τη θέσπιση κατάλληλων ειδικών μέτρων για να αντιμετωπισθούν έκτακτες περιστάσεις που ενδέχεται να επηρεάσουν τον εφοδιασμό της κοινοτικής αγοράς.
- (8) Θα πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 404/93,

⁽¹⁾ ΕΕ C 177 Ε της 27.6.2000, σ. 28.

⁽²⁾ Γνώμη που διατυπώθηκε στις 13.12.2000 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

⁽³⁾ ΕΕ C 140 της 18.5.2000, σ. 6.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 47 της 25.2.1993, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 404/93 τροποποιείται ως εξής:

1. Τα άρθρα 16 έως 20 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 16

1. Το παρόν άρθρο και τα άρθρα 17 έως 20 εφαρμόζονται στις εισαγωγές νωπών προϊόντων υπαγόμενων στον κωδικό ΣΟ ex 0803 00 19 έως την έναρξη ισχύος του δασμού του κοινού δασμολογίου για τα εν λόγω προϊόντα, το αργότερο την 1η Ιανουαρίου 2006, που θεσπίζεται βάσει της διαδικασίας η οποία προβλέπεται στο άρθρο XXVIII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (GATT).

2. Έως την έναρξη ισχύος του ύψους του δασμού που αναφέρεται στην παράγραφο 1, η εισαγωγή των αναφερόμενων στην παράγραφο 1 νωπών προϊόντων διενεργείται στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοστώσεων που ανοίγονται με το άρθρο 18.

Άρθρο 17

Στο μέτρο που είναι αναγκαίο, η εισαγωγή μπανανών στην Κοινότητα εξαρτάται από την προσκόμιση πιστοποιητικού εισαγωγής, το οποίο εκδίδεται από τα κράτη μέλη μετά από αίτηση οποιουδήποτε ενδιαφερομένου, ανεξάρτητα από τον τόπο εγκατάστασής του στην Κοινότητα, υπό την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων που έχουν θεσπισθεί για την εφαρμογή των άρθρων 18 και 19.

Το πιστοποιητικό εισαγωγής ισχύει σε ολόκληρη την Κοινότητα. Εκτός από εξαιρέσεις, οι οποίες αποφασίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 27, η έκδοση των πιστοποιητικών αυτών εξαρτάται από τη σύσταση εγγύησης, η οποία εξασφαλίζει την τήρηση της υποχρέωσης εισαγωγής, υπό τους όρους του παρόντος κανονισμού, κατά τη διάρκεια ισχύος του πιστοποιητικού. Η εγγύηση αυτή καταπίπτει, εκτός περιπτώσεων ανωτέρας βίας, εν όλω ή εν μέρει εφόσον η εισαγωγή δεν πραγματοποιηθεί εντός της προθεσμίας αυτής ή εάν πραγματοποιηθεί μόνον εν μέρει.

Άρθρο 18

1. Έκαστο έτος, από την 1η Ιανουαρίου, ανοίγονται οι ακόλουθες δασμολογικές ποσοστώσεις:

- α) δασμολογική ποσόστωση 2 200 000 τόνων καθαρού βάρους, αποκαλούμενη "ποσόστωση Α".
- β) συμπληρωματική δασμολογική ποσόστωση 353 000 τόνων καθαρού βάρους, αποκαλούμενη "ποσόστωση Β".
- γ) αυτόνομη δασμολογική ποσόστωση 850 000 τόνων καθαρού βάρους, αποκαλούμενη "ποσόστωση Γ".

Οι ανωτέρω δασμολογικές ποσοστώσεις ανοίγονται για την εισαγωγή προϊόντων με καταγωγή οποιαδήποτε τρίτη χώρα.

Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται, βάσει συμφωνίας με τα συμβαλλόμενα μέρη του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (ΠΟΕ) που έχουν ουσιώδες συμφέρον για την προμήθεια μπανάνας, να

κατανείμει τις δασμολογικές ποσοστώσεις Α και Β μεταξύ των προμηθευτριών χωρών.

2. Στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοστώσεων Α και Β, οι εισαγωγές υπόκεινται στην εισπραξη δασμού 75 ευρώ ανά τόνο.

3. Στο πλαίσιο της δασμολογικής ποσόστωσης οι εισαγωγές υπόκεινται στην εισπραξη του δασμού 300 ευρώ ανά τόνο.

Ο δασμός που καθορίζεται στο πρώτο εδάφιο μπορεί να μειωθεί κατά την διάρκεια του έτους από την Επιτροπή στο μέτρο που αυτό κρίνεται αναγκαίο για να εξασφαλισθεί η δυνατότητα πραγματικής εισαγωγής μπανανών καταγωγής τρίτων χωρών που δεν τυγχάνουν της δασμολογικής προτίμησης της παραγράφου 4 του παρόντος άρθρου.

Οι λεπτομέρειες εφαρμογής της παρούσας παραγράφου θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 27.

4. Εφαρμόζεται δασμολογική προτίμηση 300 ευρώ ανά τόνο στις εισαγωγές καταγωγής χωρών ΑΚΕ στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοστώσεων, καθώς και εκτός των τελευταίων αυτών.

5. Τα ποσά των δασμών που καθορίζονται στο παρόν άρθρο μετατρέπονται σε εθνικό νόμισμα με τη χρήση των συντελεστών που εφαρμόζονται για τα εν λόγω προϊόντα στο πλαίσιο του κοινού δασμολογίου.

6. Η συμπληρωματική δασμολογική ποσόστωση που προβλέπεται στην παράγραφο 1 στοιχείο β) μπορεί να αυξηθεί εφόσον αυξηθεί η ζήτηση της Κοινότητας με βάση ένα ισοζύγιο παραγωγής, κατανάλωσης, εισαγωγών και εξαγωγών.

Η έγκριση του ισοζυγίου, καθώς και η αύξηση της δασμολογικής ποσόστωσης, διενεργούνται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 27.

7. Όταν ο εφοδιασμός της κοινοτικής αγοράς επηρεάζεται από έκτακτες περιστάσεις που πλήττουν τις συνθήκες παραγωγής ή εισαγωγής, η Επιτροπή θεσπίζει τα αναγκαία ειδικά μέτρα σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 27.

Στην περίπτωση αυτή, η συμπληρωματική δασμολογική ποσόστωση Β μπορεί να προσαρμοστεί με βάση το ισοζύγιο που αναφέρεται στην παράγραφο 6. Τα ειδικά μέτρα μπορούν να παρεκκλίνουν από τις διατάξεις που θεσπίζονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 19 παράγραφος 1. Τα μέτρα αυτά δεν πρέπει να εισάγουν καμία διάκριση μεταξύ των τρίτων χωρών.

8. Οι ποσότητες μπανάνας που επανεξάγονται εκτός Κοινοτήτας δεν υπολογίζονται στις αντίστοιχες δασμολογικές ποσοστώσεις.

Άρθρο 19

1. Η διαχείριση των δασμολογικών ποσοστώσεων μπορεί να διενεργείται κατ' εφαρμογή της μεθόδου που βασίζεται στη συνεκτίμηση των παραδοσιακών εμπορικών ροών (σύμφωνα με τη μέθοδο που αποκαλείται "παραδοσιακοί/νεοεισερχόμενοι") ή/και με βάση άλλες μεθόδους.

2. Η θεσπιζόμενη μέθοδος λαμβάνει υπόψη, κατά περίπτωση, την ανάγκη διατήρησης της ισορροπίας στον εφοδιασμό της κοινοτικής αγοράς.

Άρθρο 20

Η Επιτροπή θεσπίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος τίτλου σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 27. Οι λεπτομέρειες αυτές αφορούν κυρίως:

- α) τους τρόπους διαχείρισης δασμολογικών ποσοστώσεων που αναφέρονται στο άρθρο 18·
 - β) στο μέτρο που είναι ανάγκη, τις εγγυήσεις ως προς τη φύση και την καταγωγή των προϊόντων·
 - γ) τα αναγκαία μέτρα για την τήρηση των υποχρεώσεων που απορρέουν από τις συμφωνίες που έχει συνάψει η Κοινότητα σύμφωνα με το άρθρο 300 της συνθήκης.»
2. Στο άρθρο 29, η έβδομη περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιανουαρίου 2001.

«— τις ποσότητες κοινοτικών μπανανών, μπανανών καταγωγής χωρών ΑΚΕ και τρίτων χωρών εκτός από τις χώρες ΑΚΕ, που διατίθενται στο εμπόριο, στο έδαφός τους.»

3. Το παράρτημα διαγράφεται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Απριλίου 2001. Ωστόσο η Επιτροπή, σύμφωνα με την διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 27, μπορεί να μεταθέσει αυτήν την ημερομηνία στην 1η Ιουλίου 2001, το αργότερο, εάν αυτό κριθεί αναγκαίο για την θέση σε εφαρμογή τροποποιήσεων στην διαχείριση του καθεστώτος δασμολογικών ποσοστώσεων.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. WINBERG